

APRENDER LA LENGUA DE SIGNOS DE VARIOS IDIOMAS

Spreadthesign es una web internacional donde puedes encontrar un diccionario con un vocabulario visual de más de 39.000 vídeos de varios ámbitos (Vocabulario común, Frases, Arte, Comida, Niños y recreo, Electricidad, Vehículo, Deporte, Turismo, Peluquería...) en diferentes lenguas de signos de once países que participan en este proyecto. Uno de ellos es España, representado por la Federación de Personas Sordas de la Comunidad de Madrid (FeSorCam). Esta web es subvencionada por el proyecto internacional Leonardo da Vinci dentro de Transferencia de Innovación, apoyado por la Comisión Europea a través de la Oficina del Programa Internacional Sueco de Educación y Formación.

La lengua de signos no es un idioma universal, que es la creencia común, y ha sido difícil para los estudiantes sordos ir al extranjero a hacer prácticas. A partir de esto, la idea de Spreadthesign se inició en 2005 por el profesor sueco de Ciencias Sociales Thomas Lydell-Olsen con el fin de ayudar a las personas sordas en Europa a comprenderse y comunicarse mejor. Dado a que la lengua de signos tiene que evolucionar tomando como base al grupo de personas sordas no podemos inventar nuevos signos para incluirlos en Spreadthesign. Tenemos que ceñirnos a la compilación y agrupación de signos existentes y presentarlos en nuestra página web de un modo accesible.

El pasado día 31 de Marzo de 2009 en Estocolmo (Suecia) asistieron a la presentación de Spreadthesign la Reina de Suecia, los embajadores de cada país, el ministro sueco de Educación, la ministra sueca de Cultura, el fundador de Spreadthesign, los representantes de cada país, etc...

A través de la página web www.spreadthesign.com, de uso gratuito, cualquier persona puede aprender la lengua de signos de varios idiomas.

Siempre está actualizada con nuevas palabras y poco a poco se incluye sonido e imágenes en 3D. Las personas de la grabación de sonido son voluntarias. Junto con los países participantes nosotros:

- Decidimos un número concreto de signos que queremos incluir
- Elegimos las palabras
- Tenemos el mismo equipamiento técnico 'Start' para grabar nacionalmente los signos con alumnos voluntarios como actores
- Editamos el material de video en los ordenadores
- Añadimos, cada uno de los países individualmente, los archivos de video a la base de datos de la página web
- Permitimos a nuestros socios nacionales y expertos que hagan pruebas de lectura para comprobar si todo es correcto. Grabamos todos los signos que se deben modificar tras la prueba de lectura o por mala calidad de la imagen.

Spreadthesign ahora continua sus esfuerzos para difundir la lengua de signos en Europa y en el resto del mundo. El interés para unirse a Spreadthesign está aumentando y recientemente se sumaron Japón y Rusia.